

2020年10月26日

日本国 内閣総理大臣 菅 義偉 殿

CDPを代表して、貴国が、本日、2050年までに温室効果ガスの排出をネットゼロにする目標を掲げられたことを歓迎いたします。貴国がこの目標に沿ってネットゼロを達成されることは、大変意義あることです。貴国のこの目標設定は、パリ協定の目標達成に向けて世界を一段と前進させるものであり、貴殿のリーダーシップとヴィジョンを称賛いたします。

CDPは、科学に基づく目標イニシアティブ（SBTi）の創設パートナーの一つとして、野心的な目標設定の重要性を理解しています。野心的な目標設定は、気候危機に対処するための行動を促し、また、そうした行動は世界中の投資家や企業の支持につながることを理解しています。

長期的な戦略には、短期的に信頼のおける行動が必要となります。向こう十年は、脱炭素化に向けたさらなる取り組みが求められており、化石燃料への依存を弱めなければなりません。2030年までに貴国の再生可能エネルギー発電量を増やすための確固たる目標と、あらゆる形態の石炭火力発電所の可能な限り早期の段階的廃止戦略は、2050年までのネットゼロ達成に必要不可欠です。

CDPは、この課題に関して、貴国への支援を惜しみません。CDPは、日本の投資家および企業が自らの環境影響を計測、管理し、究極的には削減するために、引き続き支援いたします。また、CDPは、貴国の新たな野心的目標の達成を支援するために、私どもが提供する情報基盤等に関して、貴殿との対話を歓迎いたします。

敬具

CDP エグゼクティブチェア

ポール・ディケンソン



Paul Dickinson

Executive Chair, CDP



26 October 2020

Dear Prime Minister Yoshihide Suga,

On behalf of CDP, I am writing to welcome your recent announcement that Japan will set a target to reach net-zero emissions by 2050. It is fantastic to see Japan setting out on this path to net-zero. This will help bring the world closer on track to meeting the goals of the Paris Agreement, and we applaud your leadership and vision.

As one of the founding partners of the [Science Based Targets initiative](#), at CDP we see how vital it is to set ambitious targets. We know that it drives the action needed to tackle the climate crisis, and we know that global investors and businesses will support you in your efforts to reach this goal.

We also know that long-term strategies need short term credible action to back them up. This decade requires deep decarbonisation strategies to be deployed, and we must work to reduce our reliance on fossil fuels. A robust target to increase Japan's renewable energy capacity by 2030 and a clear phase out strategy for all forms of coal-fired power generation as soon as possible are two vital steps in achieving the net-zero target by 2050.

We are writing today to offer our support to your government on this matter. CDP will continue to support investors and businesses in Japan to measure, manage and ultimately reduce their environmental impacts and we welcome dialogue and engagement with you about the platforms and tools we can provide to enable your government to meet your new ambitious goal.

Yours sincerely,

Paul Dickinson
Executive Chair, CDP